

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 49 (1987)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

En visite chez nos clients



Monsieur Werner Etter, agriculteur, Oleyres, 1580 Avenches

Cette fois-ci, nous avons visité Monsieur Etter. Avec fierté et satisfaction, il nous présente ses tracteurs BÜHRER: Tous ont en son temps été achetés neufs et marchent jusqu'à ce jour uniquement avec BLASOL. 1 tracteur BÜHRER RP 21, année 1968, 16'000 h, révision du moteur après 14'000 h - 1 tracteur BÜHRER PF 21, année 1973, 4'700 h - 1 tracteur BÜHRER OF 18, année 1967, 15'000 h sans révision des moteurs, 1 moissonneuse-batteuse CLAYSON de 20 ans sont utilisés pour l'exploitation du domaine avec une superficie de 25 ha. On y produit du lait, cultive du maïs, des céréales et des betteraves sucrières. 65 % de la surface sont labourés. Dans l'étable se trouvent 35 à 40 têtes de bétail. Le prompt service de notre collaborateur, Monsieur Menoud, est très apprécié.

Pour le bien-être de vos machines:

Lubrifiants Blasol® et Blasolube®

Blaser

Blaser+Cie SA, 3415 Hasle-Rüegsau, Tél. 034 61 61 61

Confort? Prix? FORD abat ses atouts!



- Boîtes synchronisées: 8, 12, 16, 24 vitesses
- Prise de force: 540, 750, 1000 t/min. Selon le rapport de la boîte et dépendant de l'avancement du tracteur
- Moteurs: plusieurs versions à 3, 4 ou 6 cylindres
- Cabines variables:
 - Cabine surbaissée
 - Cabine ultra-confortable
 - Cabine Super-Deluxe, la plus silencieuse sur le marché

Ford 5610 Spécial
50 kW/68 ch fr. 37 390.-
Traction intégrale fr. 43 045.-

FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) S.A.
ZURICH Tel. 01/363 11 10



Moteurs électriques neufs et d'occasion.

Garantie de 3 ans, commutateurs, prises ainsi que tout accessoire dans chaque catégorie de prix. Comparez la qualité et le prix.

Câbles de moteurs

Qualité améliorée, mous et souples, toutes sortes de câbles livrables tels que câbles pour salle humide TT etc.

Poulies

en bois, en fonte, pour courroies trapézoïdales et courroies plates.

Courroies d'entraînement

de chaque qualité telle que cuir, caoutchouc et nylon, avec serrure ou soudée sans fin. Courroies trapézoïdales.

Ventilateurs d'étable

Exigez nos prospectus avec liste de prix.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

Crédits

prompt
discret

pour bétail et
machines agricoles

Conditions intéressantes

Téléphonez-nous ou demandez
documentation détaillée à



Banque Créfina S.A.

St-Gall

Gallusstrasse 12

Tél. 071/22 45 13

KRONE-
Le programme de
la chance «quatre
saisons» – pour
votre réussite!

1. Matériels robustes et performants pour la
préparation
du sol.

Qualité de labour = récolte
abondante!
Charrues KRONE-Mustang

KRONEvator:
La fraise rotative

KRONErotor: La herse
rotative à la pointe
de la technologie!

2. La force de
frappe de KRONE
pour l'affouragement,
l'ensilage et la récolte!

Du tonnerre, cette turbo!

Faucheuses à disques
et à tambours.
Conditionneurs.

L'ensileuse
à maïs MC 16 B,
indépendante des rangs.

3. Transports:
privilège
de toujours
de KRONE!

A chaque exploitation son épandeur
KRONE-Optimat!

KRONE-Emsland:
Marque déposée des
remorques basculantes



KRONE

Importateur
général

Allamand

1110 Morges, téléphone 021-71 41 21

Demandez une démonstration auprès de nos agents locaux.

Vente et service en toute la Suisse:

Demandez la liste des agences auprès de l'importateur général.

Le MB-trac sur le champ vert: aussi économique que ménageant.



Que vous fauchiez, épandiez ou que vous aériez le sol – avec le MB-trac vous êtes sûr de travailler efficacement. Avec ses deux prises de forces pleinement sollicitées de



Prise de force frontale pleinement sollicitée.

540 ou de 1000 t/min., il peut faucher et charger ou aérer et rouler en une passe de travail. Vous économisez votre temps et

vos argent. L'entraînement tout-terrain sans compromis avec effet de passes multiples et la marche absolument synchronisée de toutes les roues empêchent tout glissement et arrachage nocif du sol. La couche herbeuse est efficacement ménagée. Sur les coteaux, la position basse du centre de gravité du MB-trac et le servo-frein pneumatique soulignent leurs qualités efficaces. Elles sont typiques pour la proverbiale sécurité Mercedes-Benz. Ce sont là quelques-uns des avantages qui font de tout MB-trac un investissement rentable.

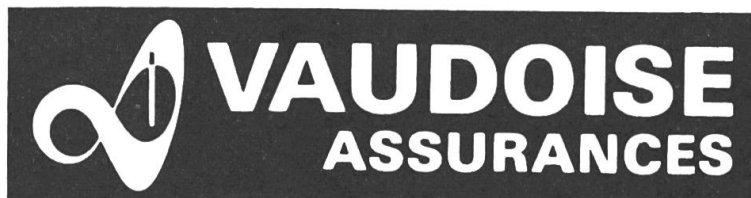
Renseignez-vous sur le vaste programme des MB-trac de 48 à 110 kW (65 à 150 CV) auprès de la

Représentation générale MB-trac
Robert Aebi
8023 Zurich, tél. 01/211 09 70



L'agriculture entre de bonnes mains. Mercedes-Benz.

Chanéaz: D. Cornu, 024 - 33 11 24. **Crassier:** Ph. Boulénaz, 022 - 67 15 76. **Les-Ponts-de-Martel:** L. Simon-Vermont, 039 - 37 18 27. **Lucens:** E. Grunder & fils SA, 021 - 95 91 95. **Meinier:** Salliet & Cie, 022 - 50 24 24. **Missy:** M. Cottier SA, 037 - 67 12 08. **Oulens-sous-Echallens:** M. Steffen, 021 - 81 36 49. **Pont-de-la-Morges:** M. Roh, 027 - 36 10 08. **Sâles:** H. Brodard & fils SA, 029 - 8 81 60. **Servion Mézières:** U. Ries, 021 - 93 21 15.



La Vaudoise est l'assurance de
l'Association suisse pour l'équipement
technique de l'agriculture — ASETA

Agences dans toute la Suisse

Compresseurs à air

Installations automatisées avec 10 atm rel,
avec chaudière, dès Fr. 585.-.
Accessoires et pièces détachées.

Compresseurs à prise de force

5 m de tuyaux y compris et raccord de pompe
Fr. 310.-.

**Pistolets à peinture, gonfleurs de pneus,
outils à air comprimé.**

Demandez liste de prix détaillée directement
auprès du fabricant.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

GLOOR

La marque juste pour votre poste de soudage

Le poste de soudure idéal pour l'agriculteur moderne.



Nous livrons sur mesure
ce qui convient le mieux
pour vous.

Demandez nos prospectus
gratuits avec indications
des prix avec le coupon

GLOOR FRÈRES SA
Fabrique d'appareils de soudage
3400 Burgdorf; Tél. 034 22 29 01

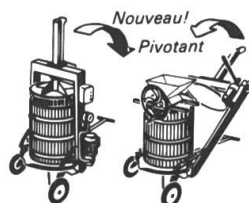
203

Nom: _____

Adresse: _____

Broyers, Pressoirs, Futs

Petits-Fruits, Fruits, Raisins



Nouveau!
Pivotant

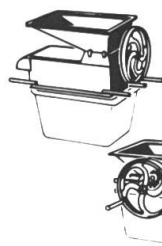


Pressoir à fruits et petits fruits

- Partie supérieure pivotante
- Remplissage et vidange sans problèmes
- Avec pompe hydraulique manuelle ou pompe électrique
- Se déplace facilement
- Contenance 70 à 327 litre

Pressoir à fruits et petits fruits

- Manuel et hydraulique
- Contenance de 4,5 à 670 litres



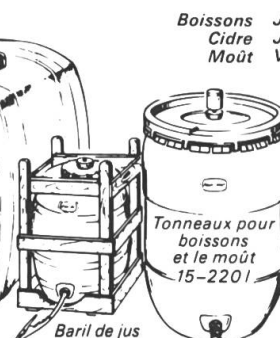
Egrappeuse et broyeur
manuelle ou actionnée par
moteur électrique 220 V

Broyeur à fruits et
baies à double action,
comportant: un arbre à
couteaux et deux cylindres
interchangeables. Egalement
livrable avec moteur
220 V.

Bouchonneuse



Tonneaux
pour boissons
60-400 l



Boissons Jus de fruits
Cidre Jus de pommes
Moût Vin

Tonneaux pour
boissons
et le moût
15-220 l

Baril de jus
de pommes
30 l en harasse

Baril de jus de
pommes en ma-
tière synthétique
30 l



Demandez nos prospectus s.v.pl.!

Faser-Plast AG Kunststoffe
9532 Rickenbach/Wil
Telefon 073-23 21 44

1260 Nyon, Hämmerli SA, 022-61 16 31
1907 Saxon, Florescat SA, 026-62 74 7
3960 Sierre, Agrol SA, 027-55 93 33
3930 Visp, O. Chanton, 028-46 21 53

Comptoir, halle 15

Conduites d'eau en matériel synthétique

de toutes tailles et puissances.
Tuyaux synthétiques pour câbles électriques etc.

Tuyaux d'eau Tuyaux de drainage Robinetterie

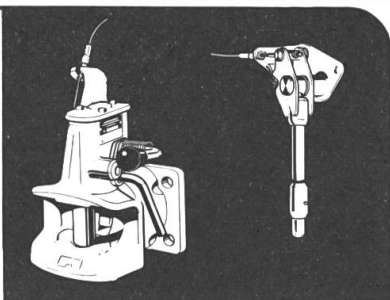
Robinets, soupapes, angles etc.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

Prévenir
les accidents
avec les

attelages Rockinger automatique

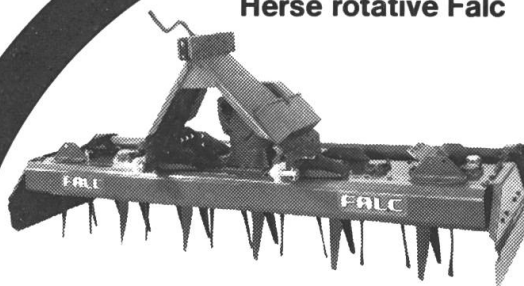
avec ou sans
commande
à distance



HIRSCHI SA Agence générale
14, rte des Romains, Brüggmoos
2501 Bienne, tél. 032 25 81 31

APV

Herse rotative Falc



- système d'attelage pivotant, brise-motte arrière à ressort
- boîte à 4 vitesses - demande moins de puissance
- orbite des couteaux surcoupante - lit de semence très fin
- couteaux originaux avec garantie de rupture illimitée
- largeurs de travail 220 - 400 cm

herse rotatives Falc dès fr. 6350.-

Dépôts et représentants:
A. Tenthorey, Payerne
037 61 34 33
F. Bolz, Münchenbuchsee
031 86 16 86

APV OTT SA
3076 Worb
031 83 61 11

KE-2



APV OTT - votre spécialiste pour le travail du sol

Entraînement direct
et efficace.

Veuillez m'envoyer un
**prospectus
de la MB 220**

Nom _____

Prénom _____

Adresse _____

NP/Lieu _____

MB 220:

**sûre+ avantageuse. Attaque
optimale des grains**

Tous les avantages de la nouvelle génération des
ensileuses à maïs sont réunis dans la MB 220.
Une conception moderne et solide, avec transmission
directe, par carter à bain d'huile, du rotor à disque, des
rouleaux d'alimentation et de la coupe rotative. Aucune
chaîne. Aucune courroie. Un entretien simple.
Coupe exacte avec dispositif
spécial pour une attaque
optimale des grains.
Hacheur à disque avec 12 couteaux
offrant une projection puissante et
sans bourrage.

NOUVEAU

MENGELE

... l'idée meilleure

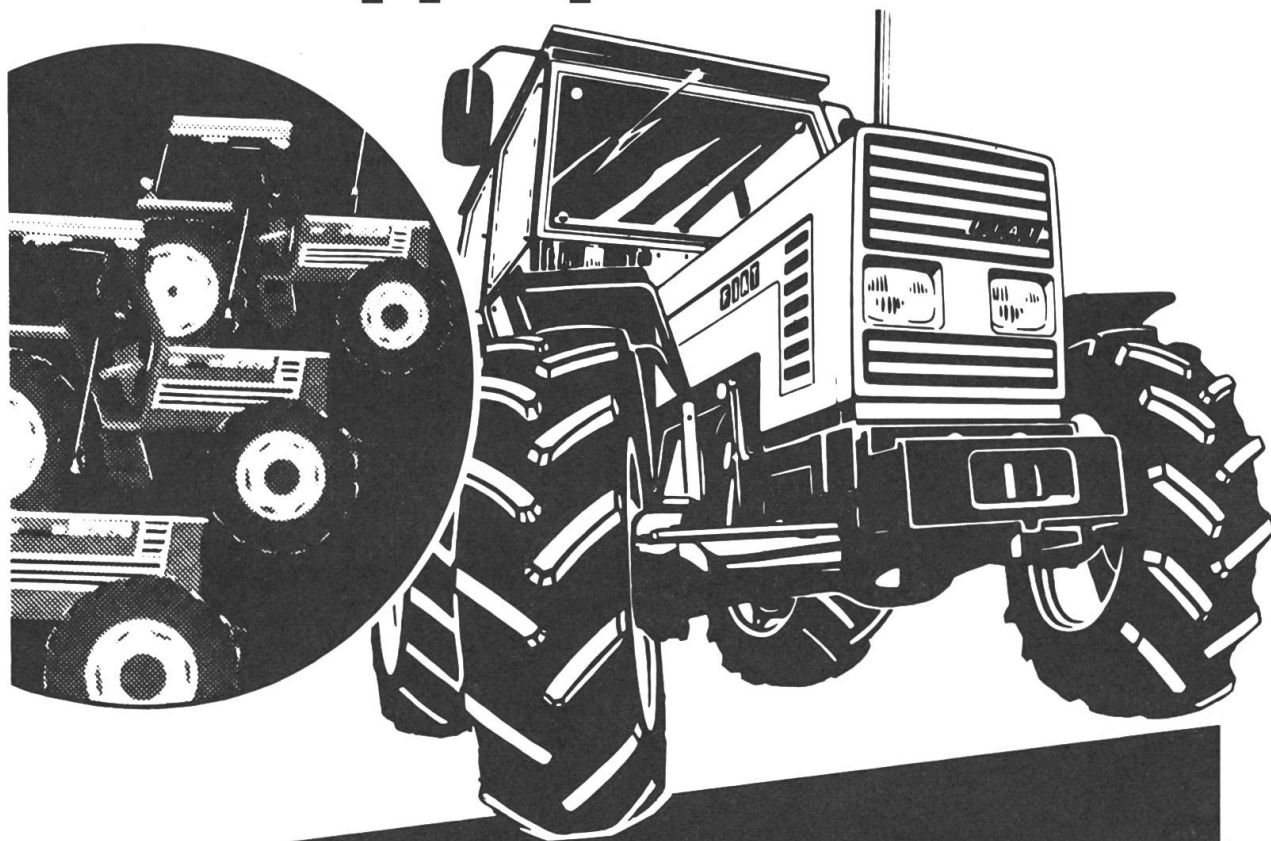


ROBERT FAVRE SA

1530 Payerne, Téléphone 0 37 / 61 14 94

1284 E

FIAT—Pour chaque agriculteur le tracteur le mieux approprié! Choisissez:



Il existe quatre gammes de tracteurs FIAT avec traction normale ou intégrale:

- Série FIAT-66 de 45 à 80 CV
- Modèles Ecoswiss de 55 à 80 CV
- Versions «super-confort» de 55 à 160 CV

- Tracteur à voie étroite de 45 à 70 CV pour la vigne et les vergers.

Pour votre exploitation aussi, il existe le tracteur FIAT optimum.

**Tradition et progrès.
Technique agricole BUCHER.**

BUCHER

BUCHER-GUYER SA
8166 Niederweningen
Tél. 01 857 22 11

Agro-Centre
2, route de Lausanne
1400 Yverdon
Tél. 024 21 21 48